



LAKITAS DE ARICA
UNA HISTORIA FONOGRAFICA

24. “Lucero”

HUAYNA MARKA

El huayno “Lucero” forma parte de la selección de fonogramas incluida en el disco “Azapa. Música para los Muertos”. Esta versión ha sido remezclada con fines explicativos y consta de tres partes:

Minuto 0.00 al 1.50: A modo de referencia, ésta es la misma versión incluida en el disco del año 2006, casi sin proceso más que la jerarquía de planos y alguna corrección de ecualización en la mezcla.

Minuto 1.50 al 2.23: Durante septiembre de 2009 se decidió realizar una remezcla del tema pero con la participación de músicos de “Huayna Marka” en el proceso. “Faltan likos”, fue de los primeros comentarios recibidos. Dado que el registro de las zampoñas había sido realizado utilizando una técnica estereofónica, la única manera de satisfacer este requerimiento fue grabar un par de likos más.

Se ha decidido incluir un fragmento de estas zampoñas a capella, ejecutadas por los hermanos Alfredo y Leonel García, dado lo ilustrativo que resulta su audición para formarse una idea de la técnica de ejecución bipolar, propia de las lakitas.

Minuto 2.23 al 3.27: Ésta es la versión final del proceso de remezclado antes mencionado. Siguiendo como ejemplo un casete de las “Lakitas de Jaiña” proporcionado por los músicos, se agregó un delay a las zampoñas, algo de reverb a la caja y se comprimió el bombo post ecualización. Esta mezcla complace los criterios estéticos de los músicos de “Huayna Marka” de mejor manera que la versión anteriormente realizada, dejándolos mucho más conformes con el resultado.

Cerramos este trabajo con “Lucero” en la versión compuesta arriba detallada. Se trata de un huayno de origen boliviano con el que el soplador Adolfo Aica contribuye el año 1992 al incipiente repertorio de la comparsa en formación “Huayna Marka”.

“...cada uno aportaba un tema, ah, un tema. Y a mi me gustó ese tema. Así que de cada persona sacaban temas ahí, mas menos, para hacer un repertorio. Pero entre todos se fue puliendo ese tema, ese huaynito, que fue primitiva en ese época, dentro de los zampoñeros en general. Creo con toda honestidad que este conjunto “Huayna Marka”, es el primero que presentó ese tema a la comunidad.



Recuerdo que fue la primera vez para un 1º de mayo ahí en Alto Ramírez. Al inicio de la Cruz de Mayo. El año no recuerdo, por ahí, Eduardo Choque debe recordarse, o algún integrante debe acordarse el año que se presentó ese tema, que fue muy bien acogido. Sí, muy bien acogido (risas)”.

Adolfo Aica

La buena recepción de este hermoso huayno no fue algo pasajero y meses después brindaría a los integrantes de la recientemente formada comparsa, uno de sus más afortunados momentos como músicos.

“Una vez ahí, para esa fecha, para el 1º de noviembre, el Día de Todos los Santos y los Difuntos, ese año que se sacó ese tema, me acuerdo que estábamos tocando en el cementerio. Y ya en la noche, ya casi en la noche, la gente ya empieza a tener que salir

de ahí poh, por que llegan los carabineros también, ya como que es la hora de cerrar el cementerio. Y nosotros salimos tocando con este tema, a la casa de Alberto García, está a la vuelta de la entrada principal del cementerio, e íbamos tocando, tocando, cuando de repente no más la gente cruza así por un costado. Y había salido bailando con nosotros (risas), gente que iba saliendo y le gustó el tema. Y salió bailando a la rueda así. Llegamos a la esquina, hacia fuera, hacia la calle principal y doblamos todavía, y la gente nos siguió hasta la casa ese año... La gente llegó con nosotros tocando.

Da la impresión como que es la primera y única vez que se produce un hecho de esa naturaleza. Por que la banda llega, toca, y termina por ahí y listo. Pero nadie acompaña, a nosotros nos sorprendió poh”.

Adolfo Aica

Creditos



Investigación Previa y Diseño de Proyecto: Azapa

Ejecutor Responsable: César Borie

Producción General: Azapa

Logística y Finanzas: Andrés Fortunato

Investigación Etnográfica: Azapa

Registro Fonográfico en Terreno: Andrés Fortunato
(ojo, adfos investigación arqueológica)

Registro Fotográfico en Terreno: Azapa y Francisco Manríquez

Techo, Comida y Paciencia: Don Peter, Sra. Carmen y familia + Don Alberto y Sra. Mariana.

Guión: César Borie y Andrés Fortunato

Texto: César Borie con aportes de Andrés Fortunato y _erardo Mora

Edición de Texto: César Borie

Edición de Imagen: César Borie, Andrés Fortunato y Tamara Osses

Edición de Audio: Andrés Fortunato

Masterización de Audio: Javier Menares

Diseño Gráfico: Tamara Osses

Asesoría Legal: Ernesto Núñez

Asesoría y Gestión Sobrenatural: Ño Carnavalón

Azapa:

César Borie, Andrés Fortunato, _erardo Mora y Juan Solar



Agradecimientos

A todos los que han ayudado a que este proyecto llegue a buen puerto, entre ellos músicos, amigos, músicos-amigos, amigos-músicos y otros: Osvaldo Tovar y Sara Cruz, Rodomiro Huanca, Ernesto “Lalo” Valdivia e hijo, Lino Mamani, Leonel, Alfredo y Rubén “Lechuga” García, Fredy y Miguel Cappa, Eduardo “Chocano” Choque, Julio “Julipincho” Guerra, Juan Choque, Sergio Gómez, Elibán Francisco, Héctor “Tito” y Ernesto “Chino” Mollo, Claudina Lucai, Johnny Medina, Schmeling Salas, Sergio Pacsi, Héctor “Tito” Rodríguez, Oscar Guerra, Roberto Vega, Julio Clavijo, Patricio Valdecchy, Adolfo y Freddy Aica, Ernesto y Samuel López, Marilyn, Mario y Mario (hijo) Tuna, Cristián Pérez, José Limarí, Alejandro Huanca, Martín y Basilio Coya, Severo y Abdón Cayo, Ariel, Sergio y Julio Esteban, Alberto y Pedro García, Rodrigo Barbechan, Sergio Blanco, Froilán Zubieta,

Fernando Gómez, Juan Van Kessel, Elba Flores, don Sinesio Leal y familia, Rolando Alarcón, Elsa Flores y “Radio Andina”, Rosa Güisa y su hija María Gil, “Nano”, “Chebo” Baltasar y “Claridad Producciones”, Tina Choque, Héctor “Tito” y Rodrigo “Colo Colo” Olivares, Rodrigo Ruz, Alberto Díaz, Juan Wolf, Marcela Sepúlveda, Magdalena García y Charles Rees, Camila Arancibia, Francisco Silva, Zorka Ostojic, Francisco Manríquez, Judith, Yasmina y Diego Becerra, “Chino” Colque, Florencio, Jesusa y Francisco Flores, Albertina Felipe, Marco, Andrea y Renato Ayavire, Carlo y Martín Olivares, Claudia Vianco, Gladis Mamani y Mario Alfaro.

A la *web*, principalmente Wikipedia y Youtube, por facilitar el rastreo del origen de aquellas adaptaciones incluidas en el tracklist.